Бюллетень Представительства Европейского Союза в Молдове

18 мая, 2011

### ПЕРВОЕ СОВЕЩАНИЕ ПРАВЛЕНИЯ ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО ПРОЕКТА В ОБЛАСТИ БИОМАССЫ

15 апреля 2011 года состоялась первая встреча правления энергетического проекта в области биомассы. Его цель – обеспечить безопасное, конкурентоспособное и стабильное производство энергии на основе возобновляемых источников энергии, например, биомассы из сельскохозяйственных отходов. Финансируемый ЕС проект будет реализован Программой Развития ООН в Молдове.

«Экономика Республики Молдова в значительной степени зависима от импорта энергии, поэтому правительству необходимо диверсифицировать источники ее поступления. Авторы некоторых исследований считают, что биомасса является наиболее жизнеспособным и доступным источником энергии в Молдове. Мы при-



ветствуем запуск энергетического проекта ЕС в области биомассы и очень надеемся, что он поможет развитию индустрии возобновляемой энергетики в нашей стране», — заявил заместитель министра экономики, председатель правления проекта Илларион Попа.

Глава отделения политики и экономики Представительства ЕС в Кишиневе Вольфганг Берендт высоко оценил усилия властей по развитию возобновляемых источников энергии, отметив, что это будет способствовать усилению энергетической безопасности страны и сокращению выбросов углекислого газа.

«Это самый масштабный проект в энергетическом секторе Молдовы. Он появился благодаря огромной заинтересованности правительства Молдовы и финансовой поддержке ЕС», — заявила помощник постоянного представителя ПРООН в Молдове Матильда Дымовская.

Проект будет реализован в 2011-2014 гг. Его бюджет составляет € 14, 56 млн, из которых €14 млн предоставит ЕС и € 0, 56 млн — ПРООН в Молдове.

Контактное лицо – Инна Зглавута, e-mail: ina.zglavuta@undp.org

# ТРЕНИНГ ПО БОРЬБЕ С КОРРУПЦИЕЙ

28 марта-1 апреля 2011 года сотрудники Центра по борьбе с экономическими преступлениями и коррупцией Молдовы (ЦБЭПК) совершили учебную поездку в Будапешт. Молдавские специалисты посетили офисы Национального бюро расследований (НБР) и Службы национальной безопасности (СНБ) венгерского МВД.

Учебная поездка является составляющей программы поддержки, оказываемой Миссией Европейского Союза в рамках реорганизации ЦБЭПК и развития стратегии борьбы с коррупцией в Республике Молдова.

Представители НБР и СНБ провели презентации о деятельности и сфере ответственности своих подразделений, об оперативно-ро-



зыскной деятельности и применяемых методах работы. Гости из Молдавии посетили городскую тюрьму и офис пограничной полиции в области Сабольч-Сатмар-Берег, где ознакомились с практикой и результатами работы по борьбе с коррупцией.

Контактное лицо – Кристина Цуркан, e-mail: christina.turcan@eubam.org

Бюллетень Представительства Европейского Союза в Молдове

18 мая, 2011

# В УКРАИНЕ И МОЛДОВЕ НАЧИНАЮТ РАБОТУ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОПЕРАТОРЫ

В штаб-квартире EUBAM состоялся двухдневный тур трехсторонних встреч представителей таможенных властей Республики Молдова и Украины. Чиновники обсуждали вопросы внедрения современной таможенной модели, которая призвана кардинально изменить подходы к ведению экономической деятельности в обеих странах.

Концепция «Уполномоченных экономических операторов» (УЭО) – это международная модель, поддерживаемая Всемирной таможенной организацией (ВТамО) и Всемирной торговой организацией. Ее цель – повысить качество таможенных процедур, уровень взаимного доверия между участниками и прозрачность процесса, а также сократить число торговых ограничений и отсрочек. УЭО



взяли на вооружение многие таможенные администрации: она действует или планируется к внедрению в 161 стране-члене ВТамО из 176.

Регистрация УЭО усилит уровень корпоративной защищенности экономической деятельности в Молдове и Украине, обеспечит формирование более прозрачной и эффективной деловой среды для торговли. Утверждение концепции УЭО и соответствующее совместное признание таможенными властями стран их статуса станут стимулом для дальнейших реформ в таможенной практике в Молдове и Украины, гармонизации национальных стандартов с европейскими.

Участники встречи договорились об определении понятия стандартов, необходимых для регистрации УЭО. Со своей стороны, Миссия EUBAM через специалиста по пост-таможенному контролю и аудиту и в дальнейшем будет оказывать поддержку украинским и молдавским партнерам на пути внедрения данной концепции. Следующим шагом станет создание рабочих групп разработки стратегии внедрения концепции.

Контактное лицо – Кристина Цуркан, e-mail: christina.turcan@eubam.org

### СЕМИНАР ПО ТРАНСГРАНИЧНОМУ НАБЛЮДЕНИЮ

19-22 апреля 2011 года состоялся двухдневный семинар для представителей руководителей пищевой отрасли Молдовы.

После завершения разработки концепции системы безопасности пищевых продуктов в Молдове власти страны предпринимают ряд дальнейших шагов с целью приближения национальных стандартов к нормам и требованиям «Гигиенического пакета» и связанным с ним санитарным и фитосанитарным мерам.

Рассмотрению этих вопросов был посвящен специализированный семинар. Его участники ознакомились с обзором Программы продовольственной безопасности ЕС, а в контексте ситуации в Молдове особое внимание было обращено на корма и ветеринарные препараты. В течение второго дня работа велась в



формате рабочих групп, которые детально обсудили пути приближения к нормам Программы продовольственной безопасности ЕС с учетом предстоящих переговоров о создании глубокой и всеобъемлющей зоны свободной торговли между ЕС и Молдовой.

Контактное лицо – Зане Рунгул, e-mail: Zane.RUNGULE@eeas.europa.eu

Бюллетень Представительства Европейского Союза в Молдове

18 мая, 2011

# ПРОЕКТ ЕС ПОДДЕРЖИВАЕТ ИССЛЕДОВАНИЕ ОБ ОСОБЫХ НУЖДАХ ДЕТЕЙ И СТАРИКОВ ИЗ СЕМЕЙ МИГРАНТОВ

27 апреля 2011 года Министерство труда, социальной защиты и семьи Молдовы совместно с Государственным университетом Молдовы, Международной организацией по миграции и фондом ООН в области народонаселения представили результаты первого масштабного исследования. Оно посвящено изучению особых нужд детей и стариков, оставшихся без попечения по причине отъезда трудоспособных членов семьи на заработки за границу.

В исследовании приведена полномасштабная картина психологического, социального и экономического влияния на детей и пожилых людей миграции членов семьи за границу, а также дан анализ последствий этого явления на уровне семьи, сообщества и общества.



«Результаты исследования позволят существенно усилить эффективность действующих механизмов социальной защиты, включая создание и диверсификацию социальных служб, занимающихся проблемами таких детей и стариков», — заявила начальник управления защиты семьи и прав ребенка Министерства труда, социальной защиты и семьи Виорика Думбрэвяну.

Исследование «Особые нужды детей и стариков, оставшихся без попечения членов семьи, уехавших на заработки за границу» проведено в рамках проекта ЕС-МОМ «Поддержка внедрения компонентов миграции и развития Партнерства по мобильности ЕС-Молдова» и проекта Государственного университета Молдовы «Национальный план действий по защите детей, оставшихся без опеки родителей, уехавших на заработки за границу». Проект финансируется Чешским агентством развития через фонд Caritas и фонд ООН в области народонаселения.

Контактное лицо – Геннадий Крету, e-mail: gcretu@iom.int

## ПРОЕКТ ЕС ПОДДЕРЖИВАЕТ МОЛДАВСКИЕ ДИАСПОРЫ С ПОМОЩЬЮ МАЛЫХ ГРАНТОВ

В рамках проекта ЕС «Поддержка внедрения компонентов миграции и развития Партнерства по мобильности ЕС-Молдова» Международная организация по миграции (МОМ) в сотрудничестве с правительством Молдовы реализует инициативу, направленную на поддержку молдавских диаспор.

С февраля 2011 года по февраль 2012 года ассоциациям молдавских диаспор будет предоставлена помощь посредством механизма выдачи малых грантов. Свои проекты на конкурс представили свыше 35 ассоциаций диаспор и инициативных групп мигрантов из Чехии, Канады, Бельгии, Франции, Германии, Греции, Италии, Великобритании, Молдовы, Португалии, России, США, Украины и Швеции. По результатам отбора, малые гранты в сумме до € 5000 получат 10 ассоциаций диаспор и инициативных групп.

Проекты-победители направлены на развитие существующих и создание новых жизнеспособных каналов связи между Республикой Молдова и мигрантами за рубежом, а также контактов между ассоциациями диаспор в разных странах в

целях укрепления их организационного потенциала и создания служб поддержки в принимающих странах.

Prodicts por UE -DA și NU

Контактное лицо – Оксана Мачука, e-mail: omaciuca@iom.int

Бюллетень Представительства Европейского Союза в Молдове

18 мая, 2011

### 16-Е ЗАСЕДАНИЕ КОНСУЛЬТАТИВНОГО COBETA МИССИИ ЕС EUBAM

В апреле 2011 года в Одессе состоялось на 16-е заседание Консультативного совета Миссии ЕС по приграничной помощи Молдове и Украине (EUBAM). Представители молдавских и украинских пограничных служб, а также Европейской Комиссии, ПРООН и ОБСЕ обсудили деятельность EUBAM. Вниманию присутствующих был представлен Отчет о деятельности Миссии за период с декабря 2010 по февраль 2011 года.

В ноябре 2010 года Миссия отметила пятилетие деятельности в Молдове и Украине, и на заседании Консультативного комитета был распространен отчет о результатах работы, в котором идет речь о прогрессе, достигнутом партнерами за пятилетний период.



На заседании Консультативного совета обсуждалась совместная деятельность EUBAM и ее национальных партнеров, в частности, инициативы по наращиванию потенциала и проведению учебных мероприятий, демаркация молдавско-украинской границы, а также вопросы борьбы с трансграничной преступностью и коррупцией.

Глава Миссии EUBAM Удо Буркхолдер отметил прогресс в углублении сотрудничества между Миссией и её партнерами в Республике Молдова и в Украине.

Срок действия мандата EUBAM истекает в конце ноября 2011года— с возможным продлением на предстоящий период.

Контактное лицо – Кристина Цуркан, e-mail: christina.turcan@eubam.org

## РАЗРАБОТАНА СОВМЕСТНАЯ УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА EUBAM, ЦДКВС И ПОГРАНИЧНЫХ СЛУЖБ

Документ подготовлен на основе уникального учебного метода, разработанного отделом институционального развития EUBAM, а также подхода, основанного на подготовке инструкторов и создании учебных курсов для образовательных учреждений партнерских служб. Этот подход обеспечивает долгосрочную стабильную поддержку образования специалистов в странах-партнерах.

Результатом полугодовой совместной работы EUBAM, ЦДКВС и 20 старших представителей пограничных служб Республики Молдова и Украины стала программа «Международный учебный курс для начальников застав».



Она рассчитана на два года и включает пять модулей, направлен-

ных на изучение таких тем: лидерство и управление, анализ рисков, оперативно-розыскная деятельность и следствие, пограничный надзор, пограничные проверки, учреждения ЕС, интегрированное управление границами, права человека и этика пограничника.

Официальный старт программы будет дан 13-16 июня в Одессе, а практическая ее реализация начнется 1 июля.

Контактное лицо – Кристина Цуркан, e-mail: christina.turcan@eubam.org

Бюллетень Представительства Европейского Союза в Молдове

18 мая, 2011

# МЕЖДУНАРОДНЫЙ МОЛОДЕЖНЫЙ ЛАГЕРЬ МИССИИ ЕС «ГРАНИЦЫ ЕВРОПЫ»

Миссия ЕС по приграничной помощи Молдове и Украине (EUBAM) объявляет о наборе участников в Международный молодежный лагерь Миссии ЕС «Границы Европы».

Во время пребывания в Международном молодежном лагере студенты пройдут подготовку по теоретическому и практическому модулям.

**Теоретический модуль:** Шенгенская система, свод таможенных правил, концепция интегрированного управления границами, борьба с организованной преступностью, анализ рисков.

**Практический модуль:** проектный менеджмент, связи с общественностью, лидерство, межкультурная и социальная компетентность.

Для участия в Международном летнем лагере приглашаются студенты 1-3 курсов, специализирующиеся в области международ-



ных отношений, международного права, европейских исследований, политических и социальных наук или в смежных с ними, и обучающиеся в одном из нижеперечисленных вузов: Одесский национальный университет им. И.И.Мечникова, Национальный университет «Одесская юридическая академия», Одесский государственный экономический университет, Одесский региональный институт государственного управления Национальной академии государственного управления при Президенте Украины (ОРИГУ), Одесский государственный университет внутренних дел, Международный независимый университет Молдовы, Молдавская экономическая академия и Университет им. Т. Шевченко в Тирасполе.

Знание языков: свободное владение английским и русским языками.

#### Список необходимых документов:

- резюме на английском языке;
- мотивационное письмо на английском языке (максимум 1 страница) с обоснованием Вашего желания принять участие в Международном молодежном лагере «Границы Европы» и ожиданий от участия;
- копия зачетной книжки (в одном файле).

Документа просим направлять на электронный адрес: schools@eubam.org

Последний срок подачи документов: 31 мая 2011 года.

Контактные лица: Дарья Похлебаева, Марина Решетняк, e-mail: press@eubam.org;

# СЕМИНАР ПО ТРЕБОВАНИЯМ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ СОГЛАСНО СТАНДАРТАМ ЕС

28-29 апреля 2011 года состоялся семинар для представителей МВД Молдовы.

Его участники рассмотрели метод пограничного наблюдения как специальный инструмент расследования.

Во время семинара состоялись обсуждение правовых аспектов трансграничного сотрудничества и практические занятия с офицерами надзора Главного управления Республики Молдова по статье 11 Конвенции по полицейскому сотрудничеству в Юго-Восточной Европе.

Вниманию участников были представлены презентации разделов Конвенции, связанных с полицейскими операциями и специальными методами расследования с акцентом на трансграничном наблюдении и контролируемых поставках; соответствующих глав из Руководства по Конвенции; системы слежения GPS. Они также обсудили цели единого метода подготовки и ведения документации.

Главная цель семинара — ознакомить молдавских специалистов с лучшим практическим опытом стран EC в области трансграничного контроля и контролируемых поставок.

Контактное лицо – Зане Рунгул, e-mail: Zane.RUNGULE@eeas.europa.eu

Бюллетень Представительства Европейского Союза в Молдове

18 мая, 2011

#### АНОНСЫ

(Май-июнь 2011)

#### 17-20 МАЯ 2011, СЛОВАКИЯ

Учебная поездка в Словакию производителей плодо-овощной продукции Молдовы в рамках проекта «Укрепление доверия между Кишиневом и Тирасполем».

Контактное лицо – Владислав Кульминский, e-mail: vladislav.kulminski@undp.org Юбер Дюхо, e-mail: hubert.duhot@eeas.europa.eu

### 17-18 МАЯ 2011, КИШИНЕВ, МОЛДОВА

Семинар TAIEX по борьбе с кибер-терроризмом.

Контактное лицо – Кристиан Кирхбаум, e-mail: christiane.kirschbaum@ec.europa.eu

#### 22 МАЯ 2011, РИМ, ИТАЛИЯ

Информационная ярмарка вакансий для молдавских мигрантов в Италии.

Контактное лицо – Кристина Козма, e-mail: cristina.cozma@legal-in.eu

### 24-25 МАЯ 2011, КИШИНЕВ, МОЛДОВА

Круглый стол региональной молодежи.

Контактное лицо – Корнел Рискану, e-mail: Cornel.RISCANU@eeas.europa.eu

#### 25 МАЯ 2011, КИШИНЕВ, МОЛДОВА

Стартовая конференция проекта EC «Борьба с негативными последствиями миграции для детей и семей мигрантов».

Контактное лицо – Корнел Рискану, e-mail: Cornel.RISCANU@eeas.europa.eu

#### 26-27 МАЯ 2011, КИШИНЕВ, МОЛДОВА

Семинар TAIEX по методам и процедурам оценки риска коррупции.

Контактное лицо – Кристиан Кирхбаум, e-mail: christiane.kirschbaum@ec.europa.eu

### 31 MAЯ 2011 — 02 ИЮНЯ 2011, КИШИНЕВ, МОЛДОВА

Экспертная миссия ТАІЕХ по несправедливым условиям контракта.

Контактное лицо – Лазар Тодоров, e-mail: lazar.todorov@ec.europa.eu

### 30 МАЯ – 3 ИЮНЯ 2011, КИШИНЕВ, МОЛДОВА

Экспертная миссия TAIEX по вопросам внедрения стандартов качества в процедуре предоставления убежища в Молдове.

Контактное лицо – Кристиан Кирхбаум, e-mail: christiane.kirschbaum@ec.europa.eu

18 мая, 2011

### 6 – 8 ИЮНЯ 2011, КИШИНЕВ, МОЛДОВА

Семинар TAIEX по процедурным гарантиям предоставления убежища.

Контактное лицо – Кристиан Кирхбаум, e-mail: christiane.kirschbaum@ec.europa.eu

#### 9 – 10 ИЮНЯ 2011, БАРСЕЛОНА, ИСПАНИЯ

Семинар ТАІЕХ по регуляции портативности номеров за границей ЕС.

Контактное лицо – Жан-Мари Гобо, e-mail: jean-marie.gobeaux@ec.europa.eu

#### 16 – 17 ИЮНЯ 2011, БРЮССЕЛЬ, БЕЛЬГИЯ

Семинар по Дням институционального строительства-2011.

Контактное лицо – Лазар Тодоров, e-mail: lazar.todorov@ec.europa.eu

#### **20 – 22 ИЮНЯ 2011, БУХАРЕСТ, РУМЫНИЯ**

Учебная поездка TAIEX, посвященная корректировке финансовых процедур в контексте ассоциации с 7-й Рамковой программой.

Контактное лицо – Лазар Тодоров, e-mail: lazar.todorov@ec.europa.eu

#### 28 ИЮНЯ 2011, КИШИНЕВ, МОЛДОВА

Семинар TAIEX по борьбе с дискриминацией.

Контактное лицо – Кристиан Кирхбаум, e-mail: christiane.kirschbaum@ec.europa.eu